

Năm tài chính 2026 Thành phố Sakai (Khu vực Maruoka)

2026-04-01 — 2027-03-31

# Lịch thu gom rác

Rác cháy được : T3 & T6

Vui lòng mang ra  
**trước 7:30 sáng**  
vào ngày thu gom.

Tháng 4 năm 2026

| CN | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|----|------------|---------------|----|------------|----|
|    |    |            | 1             | 2  | 3<br>cháy  | 4  |
| 5  | 6  | 7<br>cháy  | 8<br>tái chế  | 9  | 10<br>cháy | 11 |
| 12 | 13 | 14<br>cháy | 15            | 16 | 17<br>cháy | 18 |
| 19 | 20 | 21<br>cháy | 22<br>tái chế | 23 | 24<br>cháy | 25 |
| 26 | 27 | 28<br>cháy | 29            | 30 |            |    |

Tháng 5

| CN    | T2        | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|-------|-----------|------------|---------------|----|------------|----|
|       |           |            |               |    | 1<br>cháy  | 2  |
| 3     | 4<br>cháy | 5          | 6             | 7  | 8<br>cháy  | 9  |
| 10    | 11        | 12<br>cháy | 13<br>tái chế | 14 | 15<br>cháy | 16 |
| 17    | 18        | 19<br>cháy | 20            | 21 | 22<br>cháy | 23 |
| 24/31 | 25        | 26<br>cháy | 27<br>tái chế | 28 | 29<br>cháy | 30 |

Tháng 6 ★Tháng Môi trường

| CN | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|----|------------|---------------|----|------------|----|
|    | 1  | 2<br>cháy  | 3             | 4  | 5<br>cháy  | 6  |
| 7  | 8  | 9<br>cháy  | 10<br>tái chế | 11 | 12<br>cháy | 13 |
| 14 | 15 | 16<br>cháy | 17            | 18 | 19<br>cháy | 20 |
| 21 | 22 | 23<br>cháy | 24<br>tái chế | 25 | 26<br>cháy | 27 |
| 28 | 29 | 30<br>cháy |               |    |            |    |

Tháng 7

| CN | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|----|------------|---------------|----|------------|----|
|    |    |            | 1             | 2  | 3<br>cháy  | 4  |
| 5  | 6  | 7<br>cháy  | 8<br>tái chế  | 9  | 10<br>cháy | 11 |
| 12 | 13 | 14<br>cháy | 15            | 16 | 17<br>cháy | 18 |
| 19 | 20 | 21<br>cháy | 22<br>tái chế | 23 | 24<br>cháy | 25 |
| 26 | 27 | 28<br>cháy | 29            | 30 | 31<br>cháy |    |

Tháng 8

| CN    | T2         | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|-------|------------|------------|---------------|----|------------|----|
|       |            |            |               |    |            | 1  |
| 2     | 3          | 4<br>cháy  | 5             | 6  | 7<br>cháy  | 8  |
| 9     | 10<br>cháy | 11         | 12<br>tái chế | 13 | 14<br>cháy | 15 |
| 16    | 17         | 18<br>cháy | 19            | 20 | 21<br>cháy | 22 |
| 23/30 | 24/31      | 25<br>cháy | 26<br>tái chế | 27 | 28<br>cháy | 29 |

Tháng 9

| CN | T2         | T3         | T4           | T5            | T6         | T7 |
|----|------------|------------|--------------|---------------|------------|----|
|    |            | 1<br>cháy  | 2            | 3             | 4<br>cháy  | 5  |
| 6  | 7          | 8<br>cháy  | 9<br>tái chế | 10            | 11<br>cháy | 12 |
| 13 | 14         | 15<br>cháy | 16           | 17            | 18<br>cháy | 19 |
| 20 | 21<br>cháy | 22         | 23           | 24<br>tái chế | 25<br>cháy | 26 |
| 27 | 28         | 29<br>cháy | 30           |               |            |    |

Tháng 10 ★Tháng Giảm Lãng phí Thực phẩm

| CN | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|----|------------|---------------|----|------------|----|
|    |    |            |               | 1  | 2<br>cháy  | 3  |
| 4  | 5  | 6<br>cháy  | 7             | 8  | 9<br>cháy  | 10 |
| 11 | 12 | 13<br>cháy | 14<br>tái chế | 15 | 16<br>cháy | 17 |
| 18 | 19 | 20<br>cháy | 21            | 22 | 23<br>cháy | 24 |
| 25 | 26 | 27<br>cháy | 28<br>tái chế | 29 | 30<br>cháy | 31 |

Tháng 11

| CN | T2        | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|-----------|------------|---------------|----|------------|----|
| 1  | 2<br>cháy | 3          | 4             | 5  | 6<br>cháy  | 7  |
| 8  | 9         | 10<br>cháy | 11<br>tái chế | 12 | 13<br>cháy | 14 |
| 15 | 16        | 17<br>cháy | 18            | 19 | 20<br>cháy | 21 |
| 22 | 23        | 24<br>cháy | 25<br>tái chế | 26 | 27<br>cháy | 28 |
| 29 | 30        |            |               |    |            |    |

Tháng 12

| CN | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|----|------------|---------------|----|------------|----|
|    |    | 1<br>cháy  | 2             | 3  | 4<br>cháy  | 5  |
| 6  | 7  | 8<br>cháy  | 9<br>tái chế  | 10 | 11<br>cháy | 12 |
| 13 | 14 | 15<br>cháy | 16            | 17 | 18<br>cháy | 19 |
| 20 | 21 | 22<br>cháy | 23<br>tái chế | 24 | 25<br>cháy | 26 |
| 27 | 28 | 29<br>cháy | 30            | 31 |            |    |

Tháng 1 năm 2027

| CN    | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|-------|----|------------|---------------|----|------------|----|
|       |    |            |               |    | 1          | 2  |
| 3     | 4  | 5<br>cháy  | 6             | 7  | 8<br>cháy  | 9  |
| 10    | 11 | 12<br>cháy | 13<br>tái chế | 14 | 15<br>cháy | 16 |
| 17    | 18 | 19<br>cháy | 20            | 21 | 22<br>cháy | 23 |
| 24/31 | 25 | 26<br>cháy | 27<br>tái chế | 28 | 29<br>cháy | 30 |

Tháng 2

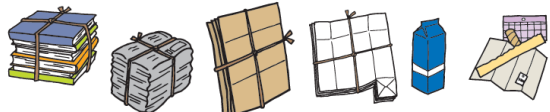
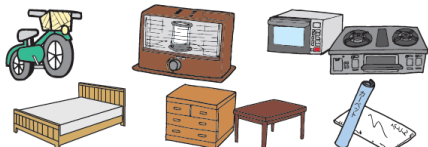
| CN | T2         | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|------------|------------|---------------|----|------------|----|
|    | 1          | 2<br>cháy  | 3             | 4  | 5<br>cháy  | 6  |
| 7  | 8          | 9<br>cháy  | 10<br>tái chế | 11 | 12<br>cháy | 13 |
| 14 | 15         | 16<br>cháy | 17            | 18 | 19<br>cháy | 20 |
| 21 | 22<br>cháy | 23         | 24<br>tái chế | 25 | 26<br>cháy | 27 |
| 28 |            |            |               |    |            |    |

Tháng 3

| CN | T2 | T3         | T4            | T5 | T6         | T7 |
|----|----|------------|---------------|----|------------|----|
|    | 1  | 2<br>cháy  | 3             | 4  | 5<br>cháy  | 6  |
| 7  | 8  | 9<br>cháy  | 10<br>tái chế | 11 | 12<br>cháy | 13 |
| 14 | 15 | 16<br>cháy | 17            | 18 | 19<br>cháy | 20 |
| 21 | 22 | 23<br>cháy | 24<br>tái chế | 25 | 26<br>cháy | 27 |
| 28 | 29 | 30<br>cháy | 31            |    |            |    |

# Cách phân loại rác và đổ rác đúng cách

Việc đổ rác trái phép và đốt rác ngoài trời là bất hợp pháp và sẽ bị xử phạt theo pháp luật. **Đừng bao giờ làm điều này.**

| Thể loại                                   | Các loại chất thải chính được thu gom                                                                                                                                                                                |                                                                                   | Các biện pháp phòng ngừa và quy tắc ứng xử khi vứt rác                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chất thải có thể đốt được                  | Rác thải nhà bếp, đồ da, cao su, vải, tã giấy, cây cối, cỏ và lá khô (các túi chuyên dụng cho rác thải dễ cháy)                                                                                                      |                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>●Vui lòng xả hết rác thải nhà bếp.</li><li>●Hãy làm sạch bụi bẩn khỏi tã dùng một lần.</li><li>●Nệm gấp, thảm, đệm, thảm trải sàn và thảm điện là "rác thải công kênh". (Tháo dây điện và để vào mục "thiết bị điện nhỏ".)</li><li>●"Phiếu thu gom" (nhãn dán) chỉ dành cho cây và cành cây. Cắt các cành cây có đường kính không quá 3 cm và chiều dài không quá 1 m, bó lại thành từng bó có đường kính không quá 30 cm, và gắn phiếu thu gom rác lên trên.</li><li>●<b>Không được vứt bột lửa dùng một lần vào thùng rác thải dễ cháy. Vui lòng mang chúng đến Tòa thị chính thành phố Sakai.</b></li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            | Dầu ăn                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>●Vui lòng cho vào chai nhựa hoặc vật chứa khác và mang đến Tòa thị chính và các văn phòng chi nhánh trong giờ làm việc (8:30-17:15 *trừ cuối tuần và ngày lễ).</li><li>●Nếu bạn làm đông đặc nó bằng chất đông tụ, hoặc thấm hút bằng giấy (báo, khăn giấy), hãy xử lý nó như rác thải có thể đốt được.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vật liệu có thể tái chế                    | Giấy phế liệu                                                                                                                                                                                                        | Báo chí và phụ trương                                                             |  <p>Bạn cũng có thể mang báo cũ đến các điểm thu gom tái chế được tổ chức tại các trường học địa phương.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>●Buộc nó theo chiều ngang bằng một sợi dây giấy, v.v.</li><li>●Loại bỏ nhựa vinyl, băng keo, v.v. khỏi bìa carton sóng.</li><li>●Hãy rửa sạch, lau khô và trải phẳng (mở rộng) các thùng carton trước khi bày ra ngoài.</li><li>●Các hộp giấy có lớp lót bạc bên trong nên được xử lý như rác thải có thể đốt.</li><li>●Giấy các loại khác bao gồm các loại giấy có thể tái chế khác ngoài báo, tạp chí, bìa cứng và hộp giấy.</li></ul>                                                                                                                                             |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Tạp chí và các loại giấy tờ khác.                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Tấm bìa sóng                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Hộp sữa                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            | Nhựa                                                                                                                                                                                                                 | Chai PET                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>●Tháo nắp và nhãn. Hãy xử lý chúng như "Hộp/bao bì nhựa &amp; sản phẩm nhựa".</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Các loại hộp nhựa, bao bì và sản phẩm nhựa                                        |  <p>Vui lòng rửa sạch bên trong chai trước khi lấy ra sử dụng.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            | Chai thủy tinh không được hoàn trả                                                                                                                                                                                   | Màu nâu                                                                           |  <p>※Bạn không cần phải gỡ bỏ những nhãn giấy khó bóc.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>●Rửa sạch bên trong và cho vào các hộp đựng riêng biệt theo màu sắc.</li><li>●Tháo nắp.</li><li>●Các loại chai không phải là thực phẩm và đồ uống, chẳng hạn như chai mỹ phẩm, là rác thải không thể đốt được.</li><li>●Đặt các chai trong suốt/không màu vào thùng chứa màu trắng.</li><li>●Các chai có màu trắng đục (không trong suốt) nên được xử lý như rác thải không thể đốt.</li><li>●Nếu khó xác định màu sắc, hãy soi chai dưới ánh sáng để xác định màu. Nếu bạn không biết, hãy cho nó vào một hộp màu đen.</li></ul>                                                    |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Xanh lam/Xanh lục                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Trong suốt (không màu)                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Đen                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            | Lon rỗng                                                                                                                                                                                                             | Lon nhôm (đồ uống)                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>●Nước ép, bia, thực phẩm đóng hộp, bánh kẹo, sữa đóng hộp, v.v.</li><li>●Vui lòng rửa sạch bên trong bằng nước.</li><li>●Nếu đồ vật bị bẩn, hãy vứt bỏ chúng như rác thải không thể đốt.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Lon thép (đồ uống)                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Các loại lon khác                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Chất thải không cháy                       | Đồ dễ vỡ (thủy tinh/gốm sứ) và các vật dụng kim loại khác<br>(thủy tinh và gốm sứ)<br>(Các thiết bị nhỏ (trừ bốn thiết bị gia dụng được nêu cụ thể), sản phẩm kim loại, ô dù, dao, dao cạo, nắp chai, nắp vận, v.v.) |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>●Kích thước 30cm hoặc nhỏ hơn</li><li>●Nếu có những mảnh nhỏ, hãy cho chúng vào túi ni lông trước khi bày ra.</li><li>●Các thiết bị gia dụng nhỏ cũng có thể được đặt trong hộp thu gom chuyên dụng.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Chất thải nguy hại                         | Chất thải nguy hại dễ cháy<br>(bình xịt và bình gas cassette)                                                                                                                                                        |                                                                                   |  <p>Hãy nhớ chọc thủng lon ở nơi thông thoáng.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>●Sử dụng hết sản phẩm bên trong, chọc thủng lon ở nơi thoáng khí và bỏ vào thùng chứa được chỉ định.</li><li>●Tháo nắp và bất kỳ bộ phận có thể tháo rời nào (nútxịt/vòi phun).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            | Pin khô                                                                                                                                                                                                              |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>●Đóng vào các thùng chứa tại Tòa thị chính thành phố Sakai.</li><li>●Không được vứt bột lửa dùng một lần vào thùng rác "dễ cháy".</li><li>●Hãy sử dụng hết khí ga trong bột lửa dùng một lần.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                            | Đèn huỳnh quang, bóng đèn sợi đốt, nhiệt kế thủy ngân<br>(không bị hỏng)                                                                                                                                             |                                                                                   |  <p>Bóng đèn LED và đèn huỳnh quang bị hỏng không thể tái chế, vì vậy vui lòng vứt chúng như rác thải không cháy được.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>●Vui lòng phân loại chúng theo từng loại và cho vào các thùng chứa tại Tòa thị chính thành phố Sakai.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Thiết bị nhỏ<br>Thu gom bằng hộp           | Máy ảnh kỹ thuật số, máy chơi game, điện thoại di động, điều khiển từ xa, máy sấy tóc, máy tính xách tay, v.v.                                                                                                       |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>●Vị trí lắp đặt hộp thu gom<br/>Trụ sở chính Tòa thị chính Sakai, các văn phòng chi nhánh Tòa thị chính Sakai,</li><li>●Chỉ những vật phẩm vừa với khe (40 cm × 20 cm).</li><li>●Tháo pin ra.</li><li>●Vui lòng xóa tất cả dữ liệu cá nhân khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Rác thải công kênh                         | Nệm futon và thảm, bàn làm việc, đồ nội thất, ghế sofa, xe đạp, tủ khóa, v.v.                                                                                                                                        | Trung tâm vệ sinh<br>Nộp trực tiếp<br>(có thu phí)                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>●Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về phí dịch vụ hoặc vấn đề cần quan tâm, vui lòng liên hệ trực tiếp với trung tâm vệ sinh.<br/>33-3-1 Sasaoka, Awara-shi điện thoại 0776-74-1314<br/>Giờ tiếp tân: 8:30 sáng đến 5:00 chiều</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                      | Mỗi tuần<br>Thứ Hai đến Thứ Sáu<br>và<br>Chủ nhật thứ hai và thứ tư của mỗi tháng |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Các vật phẩm không được thành phố thu gom. |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>○Máy tính để bàn (Máy tính chính, màn hình)</li><li>○Các thiết bị gia dụng được tái chế (máy điều hòa, tivi [bao gồm cả tivi màn hình plasma và màn hình tinh thể lỏng], tủ lạnh, máy giặt, máy sấy quần áo)</li><li>○Rác thải công nghiệp, rác thải xây dựng, ngói lợp, bê tông, lốp xe, ác quy, bình chữa cháy, bình gas, gỗ có đường kính từ 10 cm trở lên, xe máy, v.v.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>●Hãy liên hệ với đại lý, nhà sản xuất hoặc Hiệp hội Xúc tiến PC 3R (ĐT 03-5282-7685) để thu thập máy tính để bàn.</li><li>※Công ty TNHH Tái chế Renet Nhật Bản thu gom sản phẩm bằng dịch vụ chuyển phát nhanh.<br/>(ĐT: 0570-085-800) Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng truy cập trang web của thành phố Sakai.</li><li>●Vui lòng xử lý các thiết bị gia dụng thuộc diện tái chế theo đúng Luật Tái chế Thiết bị Gia dụng.</li><li>●Đối với các vật dụng khác khó xử lý, hãy tham khảo ý kiến đại lý hoặc liên hệ với công ty xử lý chuyên nghiệp để được hỗ trợ.</li></ul> |

Mọi thắc mắc xin liên hệ: Phòng Xúc tiến Môi trường, Tòa thị chính thành phố Sakai ☎ 0776-50-3032